



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
27 October 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Третий комитет

Пункт 69(с) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека:
положение в области прав человека
и доклады специальных докладчиков
и представителей**

Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция и Эстония: проект резолюции

Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, а также Всеобщей декларацией прав человека¹, Международными пактами о правах человека² и другими международными документами по правам человека,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, последней из которых является резолюция 65/226 от 21 декабря 2010 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 65/226³, в котором освещается дальнейшее негативное развитие ситуации с правами человека в Исламской Республике Иран, и доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, представленный во исполнение резолю-

¹ Резолюция 217 А (III).

² Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

³ A/66/361.



ции 16/9 Совета по правам человека⁴, в котором отмечается обеспокоенность сообщениями о целенаправленном насилии и дискриминации в отношении групп меньшинств и тревога в связи с документированным резким увеличением числа смертных казней, включая тайные групповые казни внутри тюрем;

2. *выражает глубокую озабоченность* по поводу происходящих и повторяющихся в Исламской Республике Иран серьезных нарушений прав человека, в частности в связи с:

a) пытками и жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство обращением и наказанием, включая порку и ампутацию конечностей;

b) сохраняющимся весьма частым вынесением и резко возросшим числом смертных казней, приводимых в исполнение в отсутствие международно признанных гарантий, включая публичные казни, несмотря на запрещающий их циркуляр прежнего главы судебной власти, и тайные групповые казни, а также сообщениями о смертных казнях, приводимых в исполнение без уведомления членов семьи или адвокатов заключенного;

c) продолжающимся вынесением и приведением в исполнение смертных приговоров несовершеннолетним и лицам, которые на момент совершения ими преступления не достигли 18-летнего возраста, — в нарушение обязательств Исламской Республики Иран по Конвенции о правах ребенка⁵ и Международному пакту о гражданских и политических правах²;

d) вынесением смертных приговоров за преступления, которым нет точного и прямо сформулированного определения, включая «мухарабу» (богоявуждённость), или за преступления, которые не относятся к наиболее тяжким, — в нарушение международного права;

e) практикой удушения повешением как способом казни, а также тем, что заключенным в тюрьму лицам по-прежнему угрожает казнь через побитие камнями, несмотря на запрещающий ее циркуляр прежнего главы судебной власти;

f) продолжающимся систематическим преследованием правозащитников, включая, в частности, адвокатов, журналистов и других представителей средств массовой информации, интернет-провайдеров и блоггеров, которые подвергаются запугиванию, допросам, арестам и произвольному задержанию за проводимую деятельность, особо отмечая продолжающиеся притеснение и содержание под стражей сотрудников Правозащитного центра;

g) повсеместным неравенством женщин и мужчин и насилием в отношении женщин, включая сексуальное насилие, продолжающимися гонениями на защитников прав человека женщин, арестами женщин, осуществляющих свое право на мирные собрания, жестокими репрессиями против них и вынесением им приговоров, а также ужесточившейся де-юре и де-факто дискриминацией в отношении женщин и девочек;

h) продолжающейся дискриминацией и другими нарушениями прав человека, подчас равносильными преследованию, в отношении лиц, принадлежащих к этническим, языковым или иным меньшинствам, включая, в частно-

⁴ См. A/66/374.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

сти, арабов, азербайджанцев, белуджей и курдов и их защитников, особо отмечая сообщения о насильственном подавлении выступлений и заключении под стражу этнических арабов и азербайджанцев, жестоких репрессиях в отношении экологических протестов на территории, населенной азербайджанцами, и высокой частотностью смертных казней лиц, принадлежащих к группам меньшинств;

i) ужесточением преследования и нарушений прав человека лиц, принадлежащих к признанным религиозным меньшинствам, включая, в частности, христиан, иудаистов, приверженцев суфизма, мусульман-суннитов и последователей зороастризма и их защитников, особо отмечая широко распространенные аресты и задержания приверженцев суфизма и христиан-евангелистов и сообщения о вынесении суровых приговоров в отношении христианских священников;

j) ужесточением преследования и нарушений прав человека лиц, принадлежащих к непризнанным религиозным меньшинствам, особенно последователей бахаистской веры, включая эскалацию нападок на бахаистов и их защитников, в том числе в спонсируемых государством средствах массовой информации, существенным увеличением числа арестованных и заключенных под стражу бахаистов, включая преднамеренное нападение на бахаистское учебное заведение, восстановление двадцатилетних приговоров семи бахаистским деятелям, вынесенных в итоге глубоко неадекватных юридических разбирательств, и возобновление мер, нацеленных на недопущение бахаистов к трудоустройству в государственном и частном секторах;

k) продолжением непрерывного содержания под домашним арестом ведущих оппозиционных деятелей после проведения президентских выборов 2009 года;

l) сохраняющимися систематическими и серьезными ограничениями свободы мирных собраний и ассоциаций и свободы мнений и их выражения, включая ограничения, введенные в отношении средств массовой информации, политических оппонентов, правозащитников, адвокатов, журналистов, интернет-провайдеров, интернет-пользователей, блоггеров, священнослужителей, деятелей искусств, кинематографистов, представителей академических кругов, учащихся, лидеров рабочего движения и профсоюзных лидеров из всех слоев иранского общества;

m) продолжающимся использованием государственных сил безопасности и руководимых правительством военизированных отрядов для насильственного разгона иранских граждан, мирно осуществляющих свободу выражения своего мнения и свободу мирных собраний и ассоциаций;

n) жесткими ограничениями права на свободу мысли, совести, религии или убеждений, включая произвольный арест, бессрочное содержание под стражей и осуждение на длительное тюремное заключение тех, кто реализует это право, а также произвольное разрушение мест поклонения и захоронения;

o) упорным несоблюдением надлежащих процессуальных норм и нарушениями прав задержанных, включая содержание подсудимых без предъявления обвинения или без права общения с внешним миром, систематическое и произвольное применение длительного одиночного заключения, отсутствие у задержанных доступа к самостоятельно выбранному юридическому представи-

телю, отказ рассматривать вопрос об освобождении задержанных под залог и плохие условия содержания в тюрьмах, включая серьезную перенаселенность и антисанитарию, а также постоянно поступающими сообщениями о том, что задержанных подвергают пыткам, изнасилованию и другим формам сексуального насилия, допросам с применением суровых методов, а на их родственников и иждивенцев оказывают давление, в том числе арестовывая их, с целью получения ложных признаний, которые впоследствии используются в суде;

р) продолжающимся произвольным или незаконным вмешательством государственных органов в частную жизнь людей, в частности затрагивающим частные жилища, и их корреспонденцию, включая сообщения, передаваемые по речевой и электронной связи, — в нарушение международного права;

3. *выражает особую озабоченность* по поводу того, что правительство Исламской Республики Иран не провело какого бы то ни было комплексного расследования нарушений, предположительно имевших место в период после президентских выборов 12 июня 2009 года, и не инициировало процесс выявления ответственных за эти нарушения, и вновь обращается к правительству с призывом инициировать процесс достойных доверия независимых и беспристрастных расследований сообщений о нарушениях прав человека и положить конец безнаказанности за такие нарушения;

4. *призывает* правительство Исламской Республики Иран незамедлительно и безоговорочно освободить всех, кто был произвольно арестован и задержан лишь за осуществление своего права на свободу мирных собраний и участие в мирных протестах в связи с политическими, экономическими, экологическими и иными вопросами, включая проведение и результаты президентских выборов 2009 года;

5. *самым настоятельным образом призывает* правительство Исламской Республики Иран обеспечить проведение в 2012 году свободных, справедливых, транспарентных и инклюзивных парламентских выборов, которые отражали бы волю народа и соответствовали Всеобщей декларации прав человека¹, Международному пакту о гражданских и политических правах и всем прочим соответствующим документам о правах человека, участником которых является это государство, и призывает правительство разрешить независимое наблюдение, в том числе со стороны гражданского общества и кандидатов, за процессом выборов и позволить независимым местным и международным журналистам свободно наблюдать за выборами и последующими политическими событиями и освещать их;

6. *призывает* правительство Исламской Республики Иран обратить внимание на предметные озабоченности, о которых говорилось в докладе Генерального секретаря, и на конкретные призывы к принятию мер, содержащиеся в предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и в полной мере соблюдать де-юре и де-факто свои обязательства в области прав человека, в частности:

а) отменить де-юре и де-факто ампутацию конечностей, порку и иные формы пыток и другого жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания;

б) отменить де-юре и де-факто публичные казни и другие казни, совершаемые без соблюдения международно признанных гарантий;

с) руководствуясь своими обязательствами по статье 37 Конвенции о правах ребенка и статье 6 Международного пакта о гражданских и политических правах, отменить казни несовершеннолетних и лиц, которые на момент совершения ими преступления не достигли 18-летнего возраста;

d) отменить побитие камнями и удушение повешением как способы казни;

e) ликвидировать де-юре и де-факто все формы дискриминации и другие нарушения прав человека в отношении женщин и девочек;

f) ликвидировать де-юре и де-факто все формы дискриминации и другие нарушения прав человека в отношении лиц, принадлежащих к религиозным, этническим, языковым либо иным признанным или непризнанным меньшинствам, воздерживаться от слежки за людьми по причине их религиозных убеждений и обеспечить меньшинствам доступ к образованию и занятости наравне со всеми иранцами;

g) ликвидировать дискриминацию в отношении и отчуждение женщин и членов некоторых групп, включая последователей бахаистской веры, касательно доступа к высшему образованию и отменить криминализацию усилий по предоставлению высшего образования бахаистской молодежи, которой было отказано в доступе в иранские университеты;

h) реализовать, в частности, положения доклада Специального докладчика по вопросу о религиозной нетерпимости за 1996 год⁶, в котором были рекомендованы возможные способы эмансипации Исламской Республикой Иран бахаистской общины, и обеспечить семи бахаистским деятелям, задерживаемым с 2008 года, соблюдение надлежащих процессуальных норм и прав, конституционно им гарантированных, включая право на надлежащее юридическое представительство без запугивания и право на своевременное, справедливое и открытое судебное разбирательство;

i) покончить с притеснением, запугиванием и преследованием политических оппонентов, правозащитников, лидеров рабочего движения, учащихся, представителей академических кругов, журналистов, других представителей средств массовой информации, блоггеров, священнослужителей, деятелей искусств и адвокатов, в том числе освободив лиц, лишенных свободы произвольно или по причине их политических взглядов;

j) покончить с введенными в отношении интернет-пользователей и интернет-провайдеров ограничениями, которые нарушают права на свободу выражения убеждений, ассоциаций и частной жизни;

k) покончить с ограничениями в отношении прессы и представителей средств массовой информации, включая избирательное глушение спутникового вещания;

l) покончить с использованием государственных сил безопасности и руководимых правительством военизированных отрядов для насильственного разгона иранских граждан, мирно осуществляющих свои права на свободу выражения своего мнения, мирных собраний и ассоциаций;

⁶ См. E/CN.4/1996/95/Add.2.

m) поощрять де-юре и де-факто соблюдение процессуальных гарантий, обеспечивающих надлежащее отправление правосудия;

7. *призывает также* правительство Исламской Республики Иран укреплять свои национальные правозащитные институты в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека («Парижские принципы»)⁷;

8. *призывает далее* правительство Исламской Республики Иран рассмотреть вопрос о ратификации международных договоров в области прав человека, в которых оно еще не участвует, или присоединении к ним, действительно выполнять те договоры по правам человека, в которых оно уже участвует, снять любые оговорки, которые оно, возможно, сделало при подписании или ратификации других международных документов в области прав человека, если такие оговорки носят излишне общий, расплывчатый характер или могли бы быть расценены как несовместимые с объектом и целью договора, и рассмотреть возможность принятия мер сообразно с заключительными соображениями, сформулированными в отношении Исламской Республики Иран органами международных договоров по правам человека, участником которых она является;

9. *приветствует* назначение Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран;

10. *призывает* правительство Исламской Республики Иран воспользоваться имеющейся у него возможностью всестороннего сотрудничества со Специальным докладчиком и другими международными механизмами по правам человека, включая предоставление Специальному докладчику беспрепятственного доступа в страну для осуществления возложенного на него мандата;

11. *побуждает* правительство Исламской Республики Иран продолжать изыскивать пути сотрудничества в сфере прав человека и реформы правосудия с Организацией Объединенных Наций, в том числе Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

12. *выражает глубокую озабоченность* тем, что, хотя у всех мандатариев тематических специальных процедур имеется постоянное приглашение от Исламской Республики Иран, за шесть лет она не удовлетворила ни одной просьбы этих специальных механизмов о посещении страны и не ответила на значительное большинство их многочисленных и неоднократных посланий, и самым настоятельным образом призывает правительство Исламской Республики Иран в полной мере сотрудничать со специальными механизмами, в том числе содействовать посещению ими ее территории, с тем чтобы можно было провести достойные доверия и независимые расследования всех утверждений о нарушениях прав человека;

13. *настоятельным образом призывает* правительство Исламской Республики Иран серьезно рассмотреть все рекомендации, сформулированные в ходе посвященного этой стране универсального периодического обзора, проведенного Советом по правам человека⁸, при полном и реальном участии гражданского общества и других заинтересованных сторон;

⁷ Резолюция 48/134, приложение.

⁸ См. A/HRC/14/12.

14. *настоятельным образом призывает* мандатариев тематических специальных процедур — в частности, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, Специального докладчика по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на ассоциацию, Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников, Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений, Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, Независимого эксперта по вопросам меньшинств, Рабочую группу по произвольным задержаниям, Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям и Рабочую группу по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике — уделять особое внимание положению в области прав человека в Исламской Республике Иран на предмет его изучения и освещения;

15. *просит* Генерального секретаря доложить ей на ее шестьдесят седьмой сессии о ходе осуществления настоящей резолюции, в том числе о вариантах совершенствования процесса ее осуществления и рекомендациях в этой связи, и представить промежуточный доклад Совету по правам человека на его девятнадцатой сессии;

16. *постановляет* продолжить рассмотрение положения в области прав человека в Исламской Республике Иран на своей шестьдесят седьмой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека».